

MUTANT POUCH MUTICAM ARID

Mutant Pouch The Mutant Pouch is a multi-purpose sustainment storage solution that can be mounted to any MOLLE surface with four columns. The Pouch is divided into two main compartments and is built with a mixture of Cordura and laminated Squadron Fabrics. The main compartment features a top flap with double retention (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure) and is designed to hold a high-capacity radio battery (like the BB-2590), 8x 5.56 STANAG magazines stacked parallel to the body, 5.56 link, or any other similar sized items. The double closure gives the user multiple gear retention options and will reduce slop in the pouch. The secondary compartment will securely hold a handheld radio unit via elastic retention loop and an adjustable shock cord retention lanyard. Radios like the Harris 152 and Persistent Systems MPU5 are compatible, as well as a whole range of other smaller handhelds like Baofeng and Motorola products. The retention lanyard can be adjusted for radio height and is connected with a fastex buckle at the base so that the operator can easily remove the radio from the pouch, even with tall antennas. This compartment will also hold 16oz water bottles and other accessories. The Mutant serves as the foundational pouch for the 34A Split Rig system, and when paired with a SPUD pouch on each panel, end users now have access to a full-featured sustainment chest rig platform that can accommodate a wide variety of weapon and radio systems.



Attributes

- Name: MUTANT POUCH MUTICAM ARID
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430104953
- Mfr. No.: PO-MU-MA
- Color: Multi-Cam Arid
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 32mm
- Shipping width: 165mm
- Shipping length: 241mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Poche Mutante Spiritus Systems](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM ARID](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM ARID](#)

Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS. Diese vielseitige Aufbewahrungslösung ist darauf ausgelegt, Ihre Ausrüstung sicher und effizient zu transportieren. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um die sichere Verwendung und Handhabung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Stellen Sie sicher, dass der Pouch vor der Verwendung auf sichtbare Schäden oder Mängel überprüft wird.
- Verwenden Sie den Pouch nur für den vorgesehenen Zweck und entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Halten Sie den Pouch von Kindern fern, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Pouch sicher an der MOLLEOberfläche befestigt ist, um ein Herunterfallen oder Verrutschen zu verhindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Halteschlaufen und Verschlüsse auf Abnutzung oder Beschädigung.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie die elastische Halteschleife und die ShockcordHalteleine, um sicherzustellen, dass Handfunkgeräte und andere Geräte sicher im Pouch gehalten werden.
- Achten Sie darauf, dass keine scharfen Gegenstände oder übermäßige Lasten im Pouch gelagert werden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, den Pouch übermäßig zu beladen, um das Risiko von Rissen oder anderen Schäden zu minimieren.
- Halten Sie die Öffnung des Hauptfachs während des Gebrauchs geschlossen, um den Inhalt zu sichern.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation am MOLLESystem:

- Positioniere den Pouch an der gewünschten Stelle auf der MOLLEOberfläche.
- Fädel die Riemen des Pouch durch die MOLLESchlaufen und ziehe sie fest, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.

2. Befüllen des Hauptfachs:

- Öffne den oberen Klappenverschluss.
- Füge die gewünschten Gegenstände (z.B. Radioakku, Magazine) in das Hauptfach ein.
- Schließe den Klappenverschluss und stelle sicher, dass die doppelte Sicherung (Hook & Loop & FastexSchnalle) ordnungsgemäß gesichert ist.

3. Verwendung des sekundären Fachs:

- Platziere das Handfunkgerät in das sekundäre Fach.
- Verwende die elastische Halteschleife und die ShockcordHalteleine, um das Gerät zu sichern.
- Stelle die Halteleine auf die Höhe des Radios ein und befestige sie mit der FastexSchnalle am Boden.

4. Entnahme von Gegenständen:

- Öffne den Klappenverschluss und ziehe die gewünschten Gegenstände vorsichtig heraus.
- Achte darauf, dass der Pouch während der Entnahme stabil bleibt.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den MUTANT POUCH gemäß den örtlichen Vorschriften für Textil und Kunststoffabfälle.
- Achte darauf, dass alle Materialien umweltgerecht entsorgt werden, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder zusätzliche Informationen zu Ihrem MUTANT POUCH wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH

Introduction

Thank you for choosing the MUTANT POUCH. This multipurpose sustainment storage solution is designed for safe and effective use in various environments. This guide provides essential safety information, installation instructions, and usage guidelines to ensure your safety and the longevity of the product.

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose.
- Regularly inspect the pouch for any signs of wear or damage before use.
- Keep the pouch away from sharp objects and extreme heat sources.
- Store the pouch in a cool, dry place when not in use.
- Follow all local regulations regarding the use of tactical gear and accessories.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Ensure that all items stored in the pouch are secure to prevent them from falling out during movement.
 - Be cautious of the retention lanyard when adjusting it to avoid pinching fingers or causing injury.
- **Age Specific Warnings:**
 - This product is not intended for use by children. Keep out of reach of minors.
- **Usage Recommendations:**
 - Use the pouch only on MOLLE compatible surfaces with four columns.
 - Do not overload the pouch beyond its intended capacity to maintain structural integrity.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Mounting the Pouch:**
 - Locate a MOLLE surface with four columns.
 - Align the Pouch with the desired position on the MOLLE system.
 - Thread the Pouch's attachment straps through the MOLLE webbing, ensuring a secure fit.

Usage

1. **Main Compartment:**
 - Open the top flap using the Hook & Loop and Fastex Buckle Closure.
 - Place items such as a high capacity radio battery or magazines into the compartment.
 - Secure the flap to ensure items remain in place during movement.
2. **Secondary Compartment:**
 - Open the secondary compartment.
 - Insert the handheld radio unit into the compartment, ensuring it is held securely by the elastic retention loop and shock cord lanyard.
 - Adjust the lanyard for optimal radio height, connecting it with the fastex buckle at the base for easy removal.
3. **Accessory Storage:**
 - The pouch can also hold 16oz water bottles and other accessories. Ensure these items are securely stored to avoid shifting during use.

Disposal Instructions

- Dispose of the product responsibly in accordance with local waste disposal regulations.
- If the pouch is damaged beyond repair, consider recycling the materials where possible.

Contact Information for Further Support

For any inquiries related to product safety, please refer to the manufacturer's contact information provided with your purchase.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy using your MUTANT POUCH safely and effectively!

Guide de Sécurité pour la Poche Mutante Spiritus Systems

Introduction

Merci d'avoir choisi la Poche Mutante Spiritus Systems. Ce guide de sécurité est conçu pour vous fournir des informations essentielles sur l'utilisation sûre de ce produit. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser la poche pour garantir une utilisation optimale et sécurisée.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que la Poche Mutante est utilisée uniquement pour les fins prévues.
- Vérifiez régulièrement l'état de la poche pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne surchargez pas la poche avec des objets qui pourraient compromettre sa sécurité ou son intégrité.
- Gardez la poche hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- En cas de doute sur la sécurité de l'utilisation de la poche, contactez un professionnel pour obtenir des conseils.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Montage sur surface MOLLE:** Assurez-vous que la Poche Mutante est correctement montée sur une surface MOLLE avant de l'utiliser.
- **Utilisation de la fermeture:** Utilisez le rabat supérieur avec double rétention (fermeture Hook & Loop et boucle Fastex) pour sécuriser les objets à l'intérieur de la poche.
- **Radio portable:** Lorsque vous placez une unité radio portable dans le compartiment secondaire, assurez-vous que la boucle de rétention élastique est bien ajustée pour éviter tout mouvement.
- **Antennes de radio:** Faites attention aux grandes antennes lors du retrait de la radio de la poche pour éviter d'endommager la poche ou l'équipement.
- **Accessoires supplémentaires:** Si vous utilisez des bouteilles d'eau ou d'autres accessoires, assurez-vous qu'ils sont bien rangés et ne compromettent pas la sécurité de l'équipement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation sur surface MOLLE:

- Alignez la Poche Mutante avec les colonnes MOLLE.
- Passez les sangles à travers les boucles MOLLE et tirez fermement pour assurer un ajustement sécurisé.

2. Chargement de la Poche:

- Ouvrez le rabat supérieur.
- Placez les articles dans le compartiment principal, en veillant à ne pas dépasser la capacité de la poche.
- Fermez le rabat en utilisant la fermeture Hook & Loop et la boucle Fastex pour sécuriser le contenu.

3. Utilisation du compartiment secondaire:

- Insérez l'unité radio portable dans le compartiment secondaire.
- Ajustez le cordon de rétention pour s'adapter à la hauteur de la radio.
- Fixez le cordon à la boucle Fastex à la base pour un accès facile.

4. Retrait de la radio:

- Déverrouillez la boucle Fastex et retirez la radio de la poche, en faisant attention aux antennes.

Instructions de Mise au Rebut

- La Poche Mutante doit être mise au rebut conformément aux réglementations locales en matière de déchets.
- Ne jetez pas la poche dans les ordures ménagères. Consultez les points de collecte pour les équipements militaires ou les matériaux synthétiques.
- Si la poche est endommagée, assurez-vous de la recycler correctement pour minimiser l'impact environnemental.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la Poche Mutante, veuillez consulter le site web du fabricant ou contacter le point de vente où vous avez acheté le produit.

Merci de votre attention et de votre engagement envers la sécurité lors de l'utilisation de la Poche Mutante Spiritus Systems.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM ARID

Introduzione

Grazie per aver scelto il MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM ARID. Questo prodotto è progettato per fornire una soluzione di stoccaggio multifunzionale, ideale per l'uso in situazioni di emergenza, attività all'aperto e operazioni di sicurezza. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non sovraccaricare il prodotto oltre il limite di capacità raccomandato.
- Tieni il prodotto lontano da fonti di calore e sostanze chimiche aggressive.
- In caso di emergenza o malfunzionamento, interrompi immediatamente l'uso e contatta un professionista.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Montaggio:** Assicurati che il Mutant Pouch sia montato correttamente su una superficie MOLLE con quattro colonne.
- **Chiusura:** Utilizza sempre la chiusura Hook & Loop e la fibbia Fastex per garantire la sicurezza degli oggetti all'interno.
- **Contenuto:** Non inserire oggetti che superino le dimensioni raccomandate, come batterie radio, caricatori o altri accessori.
- **Unità Radio:** Fissa sempre l'unità radio utilizzando l'anello di ritenzione elastico e il cordino di ritenzione regolabile.
- **Bottiglie d'Acqua:** Se utilizzi il compartimento secondario per bottiglie d'acqua, assicurati che siano ben chiuse per evitare perdite.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Montaggio:

- Posiziona il Mutant Pouch su una superficie MOLLE con quattro colonne.
- Assicurati che il pouch sia ben fissato e non si muova durante l'uso.

2. Accesso ai Compartimenti:

- Apri il flap superiore per accedere al compartimento principale.
- Inserisci gli oggetti desiderati, assicurandoti che siano ben sistemati.
- Chiudi il flap utilizzando la chiusura Hook & Loop e la fibbia Fastex.

3. Utilizzo del Compartimento Secondario:

- Inserisci l'unità radio nel compartimento secondario.
- Fissa l'unità radio utilizzando l'anello di ritenzione elastico.
- Regola il cordino di ritenzione per adattarlo all'altezza della radio.

4. Controllo Finale:

- Verifica che tutte le chiusure siano sicure prima di utilizzare il prodotto.
- Assicurati che non ci siano oggetti sporgenti o non fissati.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per il corretto smaltimento dei materiali.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente o in contenitori non autorizzati.
- Se il prodotto è danneggiato o non utilizzabile, considera di contattare un centro di raccolta per la gestione dei rifiuti.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare un prodotto difettoso, si prega di contattare il punto di contatto dell'Unione Europea per le domande sulla sicurezza. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e le informazioni di acquisto per facilitare l'assistenza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro e efficace del MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM ARID. La sicurezza è una responsabilità condivisa e il tuo impegno nel seguire queste istruzioni è fondamentale per proteggere te stesso e gli altri.

Turvallisuusohjeet MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS

Johdanto

Tervetuloa MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisen käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käytössäsi vain sen tarkoitukseen.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa äärimmäisiltä sääolosuhteilta.
- Pidä tuote lasten ulottumattomissa, ellei se ole tarkoitettu heidän käyttöönsä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Varmista, että kaikki kiinnitykset ja soljet ovat kunnolla kiinni ennen käyttöä.
- Vältä liiallista kuormitusta pussissa, jotta se ei repeydy tai vaurioidu.
- Käytä vain suositeltuja laitteita ja tarvikkeita, kuten radioita, jotka ovat yhteensopivia pussin kanssa.
- Älä yritä muokata tai korjata tuotetta itse, vaan käännä asiantuntevan henkilön puoleen.
- Huomioi, että tuotteen käyttö voi vaatia erityisiä taitoja tai tietoja. Varmista, että olet perehtynyt tuotteeseen ennen sen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä pussi haluttuun MOLLEpintaan neljän sarjan avulla.
- Varmista, että pussi on tukevasti kiinnitetty ja ettei se pääse liikkumaan.

2. Käyttö:

- Avaa pääosasto nostamalla yläkansi ja irrottamalla kaksoispidike (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure).
- Aseta haluamasi varusteet, kuten radioakku tai patruunalaatikot, pääosastoon.
- Käytä toista osastoa käsiraadion kiinnittämiseen joustavalla pidikerenkaalla.
- Säädä pidikerenkaan korkeutta radion mukaan ja varmista, että se on kiinnitetty fastexsoljella.
- Pidä vesipullot ja muut tarvikkeet toisen osaston sisällä.

3. Huolto:

- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla ja miedolla saippualla.
- Tarkista kiinnitykset ja soljet säännöllisesti ja vaihda tarvittaessa.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavallisten jätteiden joukkoon, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He tarjoavat tarvittavaa tukea ja tietoa tuotteen turvalliseen käyttöön.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti, ja noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän käyttökokemuksen MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS tuotteelle.

Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS MUTANT POUCH MULTICAM ARID

Introduktion

Tack för att du valt MUTANT POUCH från SPIRITUS SYSTEMS. Denna produkt är en mångsidig lagringslösning för upprätthållande och är designad för att ge säker och effektiv användning. Vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att säkerställa korrekt användning och för att minimera risker.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för slitage och skador.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.
- Håll produkten borta från barn och sårbara grupper för att förhindra olyckor.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller incidenter till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att alla spännen och fästen är ordentligt säkrade innan användning.
- Använd endast kompatibla enheter som är avsedda för lagring i facket.
- Justera retention snodden korrekt för att säkerställa att radion sitter på plats utan risk för att falla ut.
- Undvik att överbelasta facken för att förhindra skador på produkten.
- Använd inte produkten om den är skadad eller visar tecken på slitage.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering:

- Fäst MUTANT POUCH på en MOLLEyta med fyra kolumner.
- Se till att den är ordentligt fastsatt och att alla remmar är spända.

2. Användning av huvudfacket:

- Öppna den övre klaffen med dubbel retention.
- Placera den högkapacitets radio batteriet eller magasinen i facket.
- Stäng klaffen och kontrollera att den sitter ordentligt.

3. Användning av det sekundära facket:

- Sätt in den handhållna radion i facket.
- Justera retention snodden så att radion sitter säkert.
- Använd chocklinan retention snodd för extra säkerhet.

4. Underhåll:

- Rengör produkten med en fuktig trasa vid behov.
- Inspektera produkten regelbundet för att säkerställa att alla delar fungerar korrekt.

Avfallsinstruktioner

- När produkten når slutet av sin livslängd, se till att den avfallshanteras på ett miljövänligt sätt.
- Kasta inte produkten i hushållssoporna.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av textilmaterial.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor angående säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och effektiv användning av din MUTANT POUCH!